

十大散曲

张志英 岳正路 编写

关汉卿·《碧玉箫·无题》
王实甫·《十二月过尧民歌·别情》
白朴·《天净沙·春》
马致远·《天净沙·秋思》
卢挚·《蟾宫曲·金陵怀古》
张养浩·《山坡羊·潼关怀古》
贯云石·《水仙子·田家》
张可久·《醉太平·感怀》
乔吉·《水仙子·重观瀑布》
睢景臣·《哨遍·高祖还乡》

185

中国和平出版社

家家必备丛书

JIA JIA BI BEI CONG SHU 壹 (京)

十大散曲

张志英 岳正路 编写

中国和平出版社

(京)新登字 086 号

家家必备丛书——十大散曲

张志英 岳正路 编写

*

中国和平出版社出版发行

(100037 北京市西城区百万庄大街 8 号)

冶金印刷总厂印刷 新华书店经销

1994 年 8 月第 1 版 1995 年 9 月第 2 次印刷

开本: 787×1092 毫米 1/32 印张: 3.625

字数: 90 千字

ISBN 7-80101-046-9/G·39 定价: 4.50 元

前 言

散曲是盛行于元、明两代的曲艺，是按一定宫调的曲牌填写的、能够随乐曲演唱的曲词。

中晚唐以来，经过长期酝酿，民间长短句歌词吸收民间兴起的曲词和少数民族乐曲逐渐形成一种重要的文艺形式，即散曲。它包括小令和套曲两种主要形式。

小令通常以一支曲子为独立单位，可重复，各首用韵可以不同。因其短小，又称“叶儿”，是民间流行的小调，体裁短小精炼，是散曲的基本形式。

套曲又称“套数”，“散套”，通常用同一宫调的若干曲子组成，长

短不论，一韵到底，可以演述较完整的故事，也可以截取故事片断。

散曲从风格上看，可以分为南曲和北曲两类。南曲是宋代流行的曲子与南方的里巷歌谣之曲结合而成的曲词，婉约细柔。北曲是北方少数民族马上弹奏的曲调与河北激昂悲壮的音乐结合而成的曲词，雄浑豪壮，气势阔达。

散曲的内容，大体包括四个方面：

(1) 描写男女恋情。这是散曲中数量最多的一类，它们具有大胆、泼辣、热情、真切的本色。

(2) 描绘自然景色。这是散曲中更易于显示它的艺术特色的部分，具有如诗如画，情景交融的魅力。

(3) 表现归隐思想。这是反映

文人既对黑暗现实悲观失望，却又无力抗争心情状况的曲词，这类曲子，常以“叹世”为题，表达作者与统治者的不合作态度。

(4) 讽刺社会现实。这部分在散曲中是最可贵的，是作家们运用“怀古”、“咏史”、“咏物”、“谐谑”的手段刺世，在嘻笑怒骂中取得讽刺效果的很有意义、很有价值的部分。

散曲的语言发展，可分为初期、中期、和晚期三个阶段。初期的散曲，曲词浅显、平易、明白如话，方言俗语大量进入词曲之中，颇具浓烈的“辣味”；中期出现了较多的“套曲”，对社会现状采用嘲讽、揶揄的手法。初期和中期的散曲，被称为“本色派”。保持了民间俚曲的本色。到了晚期，由于文人作品的

特点不断对俚曲修饰加工，称作“文采派”。它的特点是讲究风格典雅，意境深邃，雕词琢句，对仗工稳，对后世的诗歌创作产生了一定的影响。

散曲发展的鼎盛时期在元代，有姓名可考者二百多人，隋树森编有《金元散曲》。明清时期亦有不少佳作。本书只选了元代著名作家的十首散曲，包括小令和套数，都是历来为人们所传诵的佳作，并适合青少年朋友研习和欣赏。

目 录

〔双调〕碧玉箫·无题 关汉卿(1)

〔中吕〕十二月过尧

民歌·别情 王实甫(13)

〔越调〕天净沙·春 白朴(27)

〔越调〕天净沙·秋思 马致远(39)

〔双调〕蟾宫曲·金陵怀古 卢挚(49)

〔中吕〕山坡羊·潼关怀古 张养浩(59)

〔双调〕水仙子·田家 贯云石(69)

〔正宫〕醉太平·感怀 张可久(75)

〔双调〕水仙子·重观瀑布 乔吉(85)

哨遍·高祖还乡

(第五、七支曲) 睢景臣(95)

●关汉卿

〔双调〕 碧玉箫·无题^①



【作品原文】

秋景堪题^②，红叶满山溪；松径偏宜^③，黄菊绕东篱。正清樽斟泼醅^④，有白衣^⑤，劝酒杯。官品极^⑥，到底成何济^⑦？归，学取他渊明醉^⑧。







【注释】

①〔双调〕——宫调名，一般表现健捷激昂、袅袅不绝的情感。碧玉箫——曲牌名。宫调是限制音乐调式的，而曲牌又限制了曲词的句数、声调和用韵。无题——是诗人感怀、抒情常用的一种表示题目的方式。此《碧玉箫》为二首，这里选的是第二首。

②秋景堪题——堪，可、能的意思，这里引申为“值得”。题，题咏，有品评、鉴赏之意。

③松径偏宜——径，小路。偏宜：“偏”是刚刚，刚好，“宜”是合适。偏宜就是恰好。

④正清樽斟泼醅(pēi)——正，恰，恰好。醅，一种未经过滤的酒。恰好清澈晶莹的酒杯里斟满了家酿的美酒。

⑤白衣——古代指没有官职的平民。

⑥官品极——极，达到顶点，最高程度。古代官职有品级之别，（九品十八级，即：正一品，从一品，……直至正九品，从九品，共十八个等级。七品以上为官，以下为吏。无品官人为差，为役。）极品，即正一品，最高级的官员。

⑦成何济——有什么好处呢？济(jì)，对事情有益。

⑧学取他渊明醉——取，语助词，没有什么具体意义。渊明，东晋大诗人陶潜的字，被后人称为“隐逸诗人”。这里是指，要学陶渊明归隐园田，“不为五斗米折腰”的骨气。

【作者简介】

关汉卿，号已斋叟，元大都（今北京）人，杂剧、散曲作家。关于他的生平，文字记载不多，从一些片断材料和他的作品推论，大约生于元太宗时代（公元1229～公元1241），死于元成宗大德年间（公元1297～公元1307），曾任太医院尹。

关汉卿一生主要从事戏剧创作活动，是玉京书会（当时的民间杂剧创作团体）的领导人。元代钟嗣成在《录鬼簿》里把他列入“前辈才人，有编传奇于世者”中的第一位。他博学能文，精通音律，还时常“面傅粉墨”，亲自登台演出，与当时的著名女演员珠帘秀交往密切。

关汉卿长期生活在城市下层社会，生活体验丰富，因而他的剧作具有深刻的现实性和高度的人民性，能以积极的浪漫主义精神塑造敢于反抗剥削压迫的典型形象，反映城市下层人民，特别是妇女的苦难遭遇，歌颂她们的优秀品质，暴露和鞭挞统治阶级的种种罪恶和丑行。

关汉卿一生写了60多个剧本，是一位多产作家。流传下来的有《窦娥冤》、《救风尘》、《望江亭》、《单刀会》等18种，艺术成就很高，堪称世界文学史上的第一流剧作家，有中国的莎士比亚之称。

关汉卿的散曲传世不多，只有12个套数和57首小令，题材不如剧作那样广泛深刻，内容多从歌女的角度倾诉爱情，或抒发离情别恨，但在同时代的散曲作品中，仍是相当出色的。他的散曲〔南吕·一枝花〕《不服老》，反映了作者书会才人（与艺人结合组成书会，创作杂剧的文人）的生活和坚韧顽强的性格，（自称是“蒸不烂、煮不熟、捶不扁、炒不爆、响当当一粒铜豌豆。”）〔双调·碧玉箫〕，又表现了他以写景抒情的手法描述生活的自然活泼、寓意深远的艺术技巧，表达了他对当时统治阶级采取的不合作态度和不屈服的精神。

【作品今译】

绚丽缤纷的秋色多么迷人，无怪历来诗人

骚客都为秋天歌唱题咏。你看那满山红叶，溪边路旁的柿树、枫林，红的火红，黄的橙黄，象一幅美丽的图画；那松林小路，点缀在红叶丛中，碧绿的一串，晶莹透明的翡翠似的，恰好显示出山林秀丽优美的仙境神姿。山野小村的幽雅，桃源福地的安宁，怎不让人心旷神怡。东篱下黄花正开得盛，馨香的秋菊映衬着满山红叶，更使得山色清美诱人。在这清幽静寂的环境中，远离尘寰的喧嚣，端起清澈晶莹的酒杯，斟上家酿的美酒，几位志趣相投的白衣秀士，述怀言志，抒情赋诗，相互劝饮，尽醉方休，这是何等的快事。那些做官的，争权夺势、尔虞我诈，就算是官高极品，又有什么好处呢？回来吧，不如隐居山林，远离朝政，学一学陶渊明“归去来”的精神品格。

【作品赏析】

这首小令，反映了关汉卿不与统治者合作的精神品格，表现了他对祖国山河的热爱，对官场污浊的鄙弃。

